



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Να διατηρηθεί μέχρι:
Βαθμός Ασφαλείας:
Βαθμός Προτερ.: Επείγον

Μαρούσι, 10-11-2017
Αρ. Πρωτ.: 194331/ΓΓ1

ΘΕΜΑ: Παροχή διευκρινήσεων επί του αρ. πρωτ. 173509/ΓΓ1/16-10-2017 (ΑΔΑΜ: 17PROC002110856, ΑΔΑ: 6ΒΗΓ4653ΠΣ-803) Ηλεκτρονικού Ανοικτού Διαγωνισμού του ΥΠ.Π.Ε.Θ.

Ανακοινώνεται ότι στο πλαίσιο της αρ. πρωτ. 173509/ΓΓ1/16-10-2017 (ΑΔΑΜ: 17PROC002110856, ΑΔΑ: 6ΒΗΓ4653ΠΣ-803) διακήρυξης, για την προμήθεια εντύπων για τη διενέργεια των Πανελλαδικών εξετάσεων του ΥΠ.Π.Ε.Θ. σχολικού έτους 2017-18, υποβλήθηκε εμπρόθεσμα και σύμφωνα με τους όρους της ανωτέρω διακήρυξης - μέσω του ΕΣΗΔΗΣ - έγγραφο από υποψήφιο οικονομικό φορέα για παροχή διευκρινήσεων επί των όρων της ανωτέρω διακήρυξης.

Στο ερώτηση 1 της εταιρείας:

Στη σελίδα 9, στο άρθρο Α.5 αναφέρετε ότι οι οικονομικοί φορείς πρέπει να αναλάβουν κάποιες δεσμεύσεις και τις αναφέρετε αλφαβητικά. Χρειάζεται να σας καταθέσουμε υπεύθυνη δήλωση ώστε να τεκμηριώνεται η δέσμευσή μας αυτή ή θεωρείτε ότι με τη συμμετοχή μας αυτομάτως γίνονται αποδεκτές οι δεσμεύσεις αυτές;

Απάντηση:

Οι ενδιαφερόμενοι οικονομικοί φορείς κατά την συμμετοχή τους στον εν θέματι Διαγωνισμό, για τις δεσμεύσεις που αναφέρονται στο Άρθρο Α.5 της αρ. πρωτ. 173509/ΓΓ1/16-10-2017 (ΑΔΑΜ: 17PROC002110856, ΑΔΑ: 6ΒΗΓ4653ΠΣ-803) διακήρυξης, δεν χρειάζεται να καταθέσουν άλλη υπεύθυνη δήλωση πλην του Ευρωπαϊκού Ενιαίου Εγγράφου Σύμβασης. Οι δεσμεύσεις αυτές αποτελούν όρο της διακήρυξης και εμπεριέχονται στο Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής.

Στο ερώτηση 2 της εταιρείας:

Στη σελίδα 20 στο άρθρο Β.10.2.2 αναφέρετε, ότι οι προσφέροντες οικονομικοί φορείς προσκομίζουν τα αντίστοιχα δικαιολογητικά και τα αναφέρετε ένα-ένα. Σε άλλα σημεία όμως, τη σελίδα 24 στο άρθρο Β.11.3.1, που αναφέρετε τα περιεχόμενα του φακέλου «Δικαιολογητικά Συμμετοχής-Τεχνική Προσφορά», τα παραπάνω δικαιολογητικά δεν περιλαμβάνονται, καθώς και στη σελίδα 45, μετά το β) αναφέρετε πως «Μόνον ο προσωρινός ανάδοχος θα πρέπει να υποβάλει τα πιστοποιητικά που ζητούνται από την αναθέτουσα αρχή ως αποδεικτικά στοιχεία». Παρακαλώ πολύ διευκρινίστε μας αν χρειάζεται για τη συμμετοχή μας στο διαγωνισμό σας να σας

καταθέσουμε τα δικαιολογητικά που αναφέρονται στο άρθρο Β.10.2.2 ή σας καταθέτουμε μόνο αυτά τα τέσσερα (4) που αναφέρετε στο άρθρο Β.11.3.1. ;

Απάντηση:

Οι ενδιαφερόμενοι οικονομικοί φορείς υποχρεούνται να υποβάλλουν την προσφορά τους σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο Β.11 «Κατάρτιση-Περιεχόμενο Προσφορών» του Παραρτήματος Β΄ της αρ. πρωτ. 173509/ΓΓ1/16-10-2017 (ΑΔΑΜ: 17PROC002110856, ΑΔΑ: 6ΒΗΓ4653ΠΣ-803) διακήρυξης.

Συγκεκριμένα στη παράγραφο Β.11.2 της διακήρυξης ορίζεται ότι: «Οι προσφορές υποβάλλονται από τους ενδιαφερόμενους οικονομικούς φορείς ηλεκτρονικά, μέσω της διαδικτυακής πύλης www.promitheus.gov.gr του ΕΣΗΔΗΣ, μέχρι την καταληκτική ημερομηνία και ώρα που ορίζει η παρούσα διακήρυξη, στην Ελληνική Γλώσσα, σε ηλεκτρονικό φάκελο...».

Επιπλέον, στη παράγραφο Β.11.3 της διακήρυξης ορίζεται ότι: «Οι οικονομικοί φορείς υποβάλλουν με την προσφορά τους τα ακόλουθα: (α) έναν (υπο)φάκελο με την ένδειξη «Δικαιολογητικά Συμμετοχής – Τεχνική Προσφορά» στον οποίο περιλαμβάνονται τα κατά περίπτωση απαιτούμενα δικαιολογητικά και η τεχνική προσφορά σύμφωνα με τις διατάξεις της κείμενης νομοθεσίας και την παρούσα, (β) έναν (υπο)φάκελο με την ένδειξη «Οικονομική Προσφορά» στον οποίο περιλαμβάνεται η οικονομική προσφορά του οικονομικού φορέα και τα κατά περίπτωση απαιτούμενα δικαιολογητικά.... Οι οικονομικοί φορείς συντάσσουν την τεχνική και οικονομική τους προσφορά συμπληρώνοντας τις αντίστοιχες ειδικές ηλεκτρονικές φόρμες του Συστήματος. Στη συνέχεια το Σύστημα παράγει τα σχετικά ηλεκτρονικά αρχεία τα οποία υπογράφονται ηλεκτρονικά και υποβάλλονται από τον προσφέροντα. Τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στην ειδική ηλεκτρονική φόρμα του Συστήματος και του παραγόμενου ηλεκτρονικού αρχείου pdf (το οποίο θα υπογραφεί ηλεκτρονικά) πρέπει να ταυτίζονται. Σε αντίθετη περίπτωση το Σύστημα παράγει σχετικό μήνυμα και ο προσφέρων καλείται να παράγει εκ νέου το ηλεκτρονικό αρχείο pdf...».

Στην υποπαράγραφο Β.11.3.1 «Περιεχόμενα (Υπό) Φακέλου Δικαιολογητικά Συμμετοχής-Τεχνική Προσφορά» της διακήρυξης ορίζεται ότι: «Τα στοιχεία και δικαιολογητικά για τη συμμετοχή των προσφερόντων στη διαγωνιστική διαδικασία περιλαμβάνουν:

- α) το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (Ε.Ε.Ε.Σ.), ...και
- β) την εγγύηση συμμετοχής,»

«... Η τεχνική προσφορά θα πρέπει να καλύπτει όλες τις απαιτήσεις και τις προδιαγραφές που έχουν τεθεί από την αναθέτουσα αρχή σύμφωνα με τις «Απαιτήσεις - Τεχνικές Προδιαγραφές» του Παραρτήματος Ε΄ της παρούσας διακήρυξης, επισυνάπτοντας:

- γ) την τεχνική περιγραφή του τμήματος,και
- δ) τη δήλωση χρόνου ισχύος προσφοράς,

Επιπροσθέτως, στο Άρθρο ΣΤ.1 του Παραρτήματος ΣΤ΄ της διακήρυξης ορίζεται ότι: «Κατά την υποβολή προσφορών στη παρούσα διαδικασία σύναψης δημόσιας σύμβασης, η αναθέτουσα αρχή δέχεται το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ), το οποίο αποτελείται από ενημερωμένη υπεύθυνη δήλωση, με τις συνέπειες του Ν. 1599/1986 (Α'75), ως προκαταρκτική απόδειξη προς αντικατάσταση των πιστοποιητικών που εκδίδουν δημόσιες αρχές ή τρίτα μέρη, επιβεβαιώνοντας ότι ο εν λόγω οικονομικός φορέας πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) δεν βρίσκεται σε μία από τις καταστάσεις των άρθρων 73 και 74 του Ν. 4412/16 για τις οποίες οι οικονομικοί φορείς αποκλείονται ή μπορούν να αποκλεισθούν,

β) πληροί τα σχετικά κριτήρια επιλογής τα οποία έχουν καθοριστεί, σύμφωνα με τα άρθρα 75 του Ν. 4412/16

Μόνον ο προσωρινός ανάδοχος θα πρέπει να υποβάλει τα πιστοποιητικά που ζητούνται από την αναθέτουσα αρχή ως αποδεικτικά στοιχεία.

Από τους υπόλοιπους συμμετέχοντες ενδέχεται να ζητηθούν ορισμένα ή όλα τα έγγραφα σε περιπτώσεις αμφιβολιών.

Η αναθέτουσα αρχή μπορεί να ζητεί από προσφέροντες και υποψήφιους, σε οποιοδήποτε χρονικό σημείο κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, να υποβάλλουν όλα ή ορισμένα δικαιολογητικά, όταν αυτό απαιτείται για την ορθή διεξαγωγή της διαδικασίας.

Η μη έγκαιρη και προσήκουσα υποβολή όλων των ανωτέρω δικαιολογητικών συνιστά λόγο αποκλεισμού του αναδόχου, από το Διαγωνισμό...».

Επομένως, ο ενδιαφερόμενος οικονομικός φορέας κατά την συμμετοχή του στον εν θέματι διαγωνισμό, θα πρέπει να υποβάλει στον ηλεκτρονικό (υπο)φάκελο «Δικαιολογητικά Συμμετοχής-Τεχνική Προσφορά» εκτός από τα τέσσερα (4) δικαιολογητικά που απαριθμούνται στην υποπαράγραφο Β.11.3.1 και την αντίστοιχη ειδική ηλεκτρονική φόρμα του Συστήματος (ήτοι την εκτύπωση του Συστήματος), συμπληρωμένη και ψηφιακά υπογεγραμμένη όπως προβλέπεται στην παράγραφο Β.11.3 της διακήρυξης. Ο οικονομικός φορέας θα πρέπει να υποβάλει τα αντίστοιχα πιστοποιητικά (Αποδεικτικά μέσα) του άρθρου Β.10.2 της διακήρυξης με τα οποία θα αποδεικνύεται ότι δεν συντρέχει λόγος αποκλεισμού και ότι πληρούνται όλα τα κριτήρια επιλογής που έχουν τεθεί από την αναθέτουσα αρχή μόνο στις εξής δύο περιπτώσεις: α) εάν υπάρχουν αμφιβολίες και αυτό απαιτείται για την ορθή διεξαγωγή της διαδικασίας και β) όταν ο οικονομικός φορέας ανακηρυχθεί προσωρινός ανάδοχος.

Στο ερώτηση 3 της εταιρείας:

Στη σελίδα 22, στο άρθρο Β.10.2.5 αναφέρετε σε ένα σημείο: Οι ως άνω παραδόσεις αποδεικνύονται εάν μεν ο αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή, με πιστοποιητικά ορθής εκτέλεσης που έχουν εκδοθεί ή θεωρηθεί από την αρμόδια αρχή, εάν δε (ο αποδέκτης) είναι ιδιωτικός φορέας, με βεβαίωση του φορέα αυτού. Στις περιπτώσεις που δεν εκδίδονται πιστοποιητικά ορθής εκτέλεσης από τις αναθέτουσες αρχές αλλά και τις περιπτώσεις του ιδιωτικού φορέα που δεν εκδίδουν αντίστοιχες βεβαιώσεις, μπορούμε να βεβαιώσουμε τις συγκεκριμένες παραδόσεις με δική μας υπεύθυνη δήλωση ή ακόμη και την προσκόμιση των τιμολογίων;

Απάντηση:

Στις περιπτώσεις που οι ενδιαφερόμενοι οικονομικοί φορείς ανακηρυχθούν ως προσωρινοί ανάδοχοι για τμήμα του διαγωνισμού ή στις περιπτώσεις που τους ζητηθούν από την αναθέτουσα αρχή - σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας - να αποδείξουν ότι πληρούν το σχετικό κριτήριο επιλογής που έχει τεθεί στην υποπαράγραφο Β.10.2.5 της αρ. πρωτ. 173509/ΓΓ1/16-10-2017 (ΑΔΑΜ: 17PROC002110856, ΑΔΑ: 6ΒΗΓ4653ΠΣ-803) διακήρυξης, υποχρεούνται να υποβάλλουν - σε εύλογη προθεσμία που θα οριστεί από την αναθέτουσα αρχή - ψηφιακά υπογεγραμμένο κατάλογο, (με σαφή αναφορά στην αξία της σύμβασης, στο αντικείμενό της και στην ημερομηνία υπογραφής) των κυριότερων παραδόσεων, από τον οποίο να προκύπτει ότι έχουν εκτελέσει, κατά την τελευταία τριετία (2015, 2016 και 2017), στον τομέα δραστηριοτήτων που καλύπτεται από τη σύμβαση και συμβατικού τιμήματος τουλάχιστον ίσου με το ήμισυ του προϋπολογισμού (προ ΦΠΑ) του τμήματος ή των τμημάτων της σύμβασης. Οι ως άνω παραδόσεις αποδεικνύονται μόνο με τα εξής: α) εάν μεν ο αποδέκτης είναι αναθέτουσα αρχή, με πιστοποιητικά ορθής εκτέλεσης που έχουν εκδοθεί ή θεωρηθεί από την αρμόδια αρχή, ή β) εάν δε (ο αποδέκτης) είναι ιδιωτικός φορέας, με βεβαίωση του φορέα αυτού.

Διευκρινίζεται ότι στο άρθρο 78 του Ν.4412/16 (ΦΕΚ 147 Α') ορίζεται ότι: «Όσον αφορά τα κριτήρια της οικονομικής και χρηματοοικονομικής επάρκειας που προβλέπονται στην παρ. 3 του άρθρου 75 και τα κριτήρια σχετικά με την τεχνική και επαγγελματική ικανότητα που προβλέπονται στην παρ. 4 του άρθρου 75, ένας οικονομικός φορέας μπορεί, κατά περίπτωση και για συγκεκριμένη σύμβαση, να στηρίζεται στις ικανότητες άλλων φορέων, ασχέτως της νομικής φύσης των δεσμών του με αυτούς....

Αν ο οικονομικός φορέας επιθυμεί να στηριχθεί στις ικανότητες άλλων φορέων, αποδεικνύει στην αναθέτουσα αρχή ότι θα έχει στη διάθεση του τους αναγκαίους πόρους, ιδίως, με την προσκόμιση της σχετικής δέσμευσης των φορέων αυτών για τον σκοπό αυτό.

Η αναθέτουσα αρχή ελέγχει, σύμφωνα με τα άρθρα 79, 80 και 81, αν οι φορείς, στις ικανότητες των οποίων προτίθεται να στηριχθεί ο οικονομικός φορέας, πληρούν τα σχετικά κριτήρια επιλογής και εάν συντρέχουν λόγοι αποκλεισμού, σύμφωνα με τα άρθρα 73 και 74...».

Επομένως, ο οικονομικός φορέας μπορεί για τα κριτήρια της οικονομικής και χρηματοοικονομικής επάρκειας να στηριχθεί στις ικανότητες τρίτων αρκεί να προσκομίσει σχετική δέσμευση του φορέα αυτού και να υποβάλλει το αντίστοιχο ΕΕΕΣ που θα περιέχει τις πληροφορίες για το φορέα αυτόν και σύμφωνα με του όρους και τον τρόπο που ορίζει η αρ. πρωτ. 173509/ΓΓ1/16-10-2017 (ΑΔΑΜ: 17PROC002110856, ΑΔΑ: 6ΒΗΓ4653ΠΣ-803) διακήρυξη.

Στο ερώτηση 4 της εταιρείας:

Τέλος θα ήθελα να σας ενημερώσω, ότι ανεβάζοντας στην πλατφόρμα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ως Οικονομικός Φορέας (ως οφείλω) το ΕΕΕΠ σε μορφή .xml όπως το έχετε αναρτήσει, λείπουν κάποια στοιχεία σε σχέση με το δικό σας ΕΕΕΠ σε μορφή PDF. Συγκεκριμένα στο δικό σας PDF στην αρχική σελίδα, αναφέρεται ο αριθμός της Προκήρυξης (εικόνα 1) ενώ ανεβάζοντας το xml το αποτέλεσμα είναι αυτό που βλέπετε στην εικόνα 2 και τέλος αν το ανεβασμένο xml, αφού συμπληρώσουμε τα απαιτούμενα στοιχεία, το μετατρέψουμε σε PDF, το αποτέλεσμα το βλέπετε στην εικόνα 3. Παρακαλώ πολύ ενημερώστε μας αν είναι αποδεκτό το αποτέλεσμα που βγάζει το xml στην εικόνα 3.

Απάντηση:

Στο άρθρο ΣΤ.2 του Παραρτήματος ΣΤ της αρ. πρωτ. 173509/ΓΓ1/16-10-2017 (ΑΔΑΜ: 17PROC002110856, ΑΔΑ: 6ΒΗΓ4653ΠΣ-803) διακήρυξης ορίζεται ότι: «Οι οικονομικοί φορείς υποβάλλουν το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ) σε μορφή αρχείου pdf, ψηφιακά υπογεγραμμένο, ...Οι οικονομικοί φορείς οφείλουν να υποβάλουν με την προσφορά τους συμπληρωμένο το πρότυπο ΕΕΕΣ όπως αυτό έχει οριστεί από την αναθέτουσα αρχή στη διακήρυξη και αναρτηθεί στον ηλεκτρονικό χώρο του διαγωνισμού του Συστήματος. Για τη σύνταξη ή/και συμπλήρωση του απαιτούμενου eΕΕΕΣ, οι οικονομικοί φορείς προτείνεται να χρησιμοποιήσουν το αναρτημένο από την αναθέτουσα αρχή επικουρικό αρχείο XML ... Σε κάθε περίπτωση και ανεξαρτήτως της ύπαρξης επικουρικού αρχείου xml στον ηλεκτρονικό χώρο του διαγωνισμού, οι οικονομικοί φορείς μπορούν να προσφεύγουν απ' ευθείας στην ηλεκτρονική υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd>) να δημιουργούν το ΕΕΕΣ, να συμπληρώνουν με ευθύνη τους όλα τα δεδομένα που αφορούν στον παρόν διαγωνισμό και αναφέρονται στην διακήρυξη, να συμπληρώνουν τις σχετικές απαντήσεις και να το εκτυπώνουν σε μορφή pdf προκειμένου να το υπογράψουν ψηφιακά και να το υποβάλλουν στον ηλεκτρονικό χώρο του διαγωνισμού...»

Βάσει των ανωτέρω, ο οικονομικός φορέας μπορεί είτε να εισάγει το αρχείο xml το οποίο βρίσκεται στον ηλεκτρονικό χώρο του διαγωνισμού, είτε να προσφύγει απ' ευθείας

στην ηλεκτρονική υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd>) να δημιουργήσει το ΕΕΕΣ και να συμπληρώσει με ευθύνη του όλα τα δεδομένα που αφορούν στον παρόν διαγωνισμό και αναφέρονται στην αρ. πρωτ. 173509/ΓΓ1/16-10-2017 (ΑΔΑΜ: 17PROC002110856, ΑΔΑ: 6ΒΗΓ4653ΠΣ-803) διακήρυξη. Στη περίπτωση που εισάγει το αρχείο xml το οποίο βρίσκεται αναρτημένο στον ηλεκτρονικό χώρο του διαγωνισμού, αυτομάτως συμπληρώνονται τα στοιχεία της αναθέτουσας αρχής (Υπουργείου Παιδείας Έρευνας και Θρησκευμάτων), ο τίτλος (Για την προμήθεια εντύπων για τη διενέργεια των Πανελλαδικών εξετάσεων του ΥΠ.Π.Ε.Θ. σχολικού έτους 2017-18), η περιγραφή (Αντικείμενο της σύμβασης είναι η προμήθεια εντύπων (τετραδίων, αυτοκόλλητες ετικέτες, φάκελοι αρχείου, μπλοκ, δελτία ταυτότητας, φακέλων αρχείου κ.α.) για τη διενέργεια των Πανελλαδικών Εξετάσεων σχολικού έτους 2017-2018 του ΥΠ.Π.Ε.Θ) και ο αριθμός αναφοράς αρχείου που αποδόθηκε από την αναθέτουσα αρχή (173509/ΓΓ1/16-10-2017). Σε κάθε περίπτωση δεν αποτελεί λόγο αποκλεισμού η μη εμφάνιση του αριθμού της προκήρυξης στο ΕΕΕΣ, ήτοι «2017-143921 (17-434199-001)», που έλαβε από την Ευρωπαϊκή Ένωση ή η μη εμφάνιση του αριθμού της ανακοίνωσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση, ήτοι «2017/S 201-413139» που έλαβε από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ

Συνημμένο : Παράρτημα 1

Κοινοποίηση για ενέργεια:

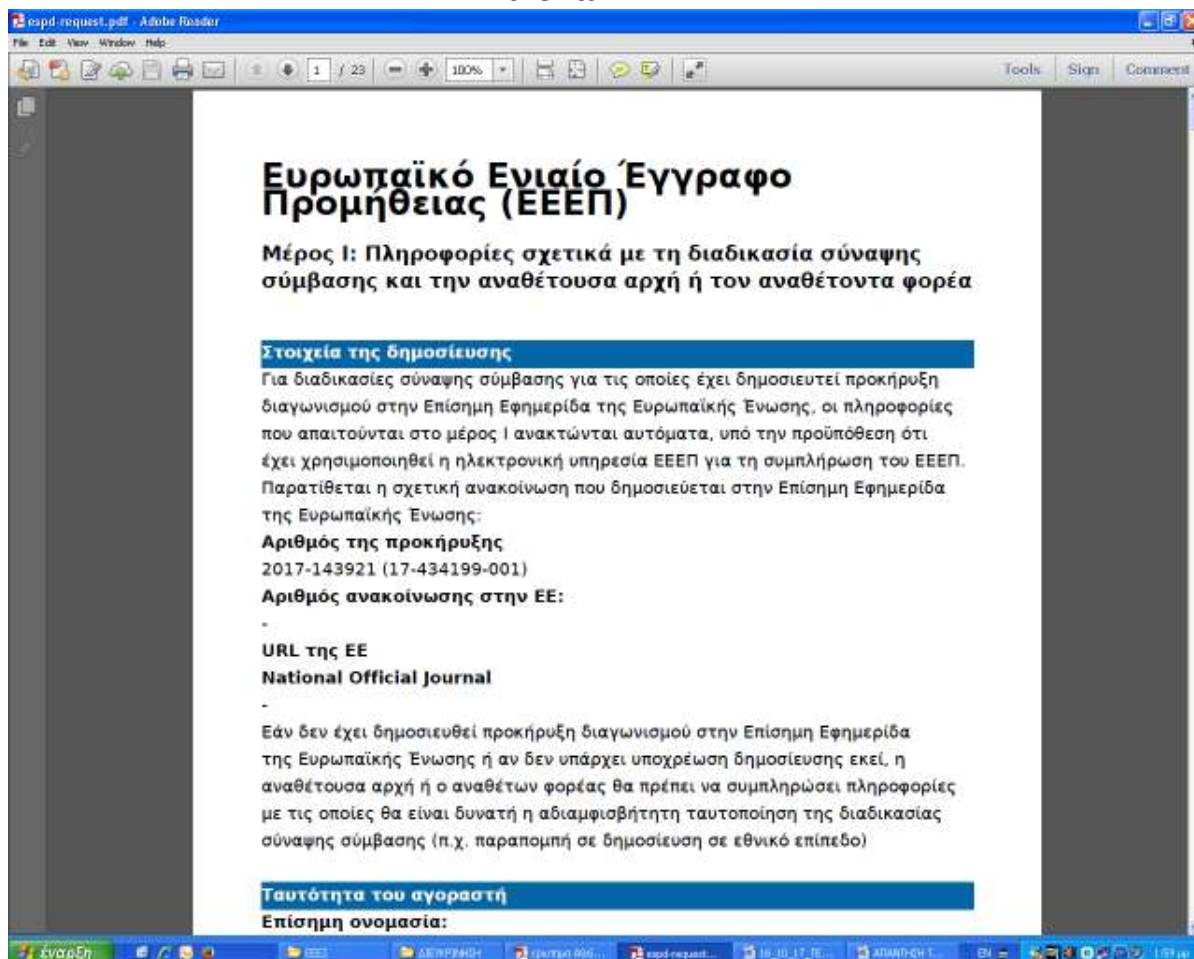
Διεύθυνση Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης για την ανάρτηση του παρόντος στην Ιστοσελίδα του ΥΠ.Π.Ε.Θ.
(αποστολή με e-mail)

Εσωτερική διανομή:

- Διεύθυνση Προμηθειών & Διαχείρισης Υλικού, Τμήμα Α΄

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1
(ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΣΥΝΗΜΜΕΝΑ ΕΙΚΟΝΕΣ ΤΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΓΙΑ ΠΑΡΟΧΗ
ΔΙΕΥΚΡΙΝΗΣΕΩΝ ΤΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΦΟΡΕΑ)

Εικόνα 1



Εικόνα 3

